

حصرميزانية جماعة المحمدية
2021

Année 2021 سنة

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
10				مجال الإدارة العامة DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE		
10	10			الحالة المدنية وتصديق الامضاء Etat civil et légalisation.		
10	10		10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales		
10	10	10	11	رسم تصديق الإمضاء والإشهاد بالتطابق Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents	950 000,00	506 500,00
10	10	30	31	رسوم الحالة المدنية .DROIT D'ÉTAT CIVIL	980 000,00	551 350,00
10				Total de l'article: 10	1 930 000,00	1 057 850,00
10	20			ترخيصات ادارية Autorisations administratives		
10	20		30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
10	20	30	31	ترقيم العقارات .Numérotation d'immeubles		
10	20	30	32	تسجيل بيع البهائم .Enregistrement de la vente du bétail		
10	20	30	33	صوائر أبحاث المنافع والمضار .Frais d'enquête de commodo et d'incommodo		
10				Total de l'article: 20		
10	30			منتوج المبيعات Produits des ventes.		
10	30		20	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales		
10	30	20	21	منتوج بيع أثاث وأدوات ومواد استغني عنها .Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service	100,00	
10	30	20	22	منتوج بيع الفواكه والنبات والزهور والحطب .Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois	100,00	
10	30	20	23	منتوج بيع التصاميم والمطبوعات وملفات المزايدة .Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours	120 000,00	111 180,00
10	30	20	24	منتوج بيع الحيوانات والأشياء المحجوزة والتي لم تسحب داخل الأجل المحددة .Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis	200 000,00	
10				Total de l'article: 30	320 200,00	111 180,00
10	40			منتوجات أخرى Autres produits.		
10	40		10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales		
10	40	10	11	المتحصل من الدعاير الجبائية والتراضي فيما يتعلق بالضرائب Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes		
10	40	10	12	النسبة المئوية المقبوضة في البيوعات العمومية Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité		
10	40		30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
10	40	30	31	اقتطاع من المدخلات المحققة لفائدة الغير .Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers	32 000,00	9 393,84

Chap.	Art.	ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
10	40	30	32 رسم المحجز Droits de fourrière	550 000,00	456 534,00
10	40	30	33 استرجاع صوائر النقل بواسطة الآلة الرافعة Remboursement des frais de transport par la grue		
10	40	30	34 منتج الغرامة الناتجة عن عملية وضع الكعب للسيارات Produits des sabots		
10			Total de l'article: 40	582 000,00	465 927,84
10	50		حصة من منتج ضرائب الدولة Part dans le produit des impôts de l'Etat		
10	50	10	0,00 حصة من منتج الضريبة على القيمة المضافة Part dans le produit de la TVA	44 494 000,00	70 304 800,00
10			Total de l'article: 50	44 494 000,00	70 304 800,00
			Total du chapitre: 10	47 326 200,00	71 939 757,84
20			مجالات الشؤون الاجتماعية DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES		
20	10		النظافة والصحة العمومية Hygiène et santé publiques		
20	10		20 مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales		
20	10	20	21 حق الإمتياز في استغلال مراحيض سوق الجملة للخضر والفواكه Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes		
20	10	20	22 حق الإمتياز في مصلحة سيارة الإسعاف الجماعية .Concession du service de l'ambulance communale		
20	10		30 مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
20	10	30	31 استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الإسعاف Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale		
20	10	30	32 مدخول مصلحة إفراغ حفرات المراحيض وتنظيف القنوات Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts		
20	10	30	33 الإتصال بشبكة الماء الحار Raccordement au réseau d'égouts		
20	10	30	34 الإتصال بشبكة الماء الصالح للشرب Raccordement au réseau d'eau		
20	10	30	35 استرجاع صوائر التنظيف Remboursement des frais de désinfection		
20	10	30	36 مايؤدى للجماعة لأجل أشغال متعلقة بالصحة العمومية أو الأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défallants		
20	10	30	37 منتج مستودع الأموات Produit de la morgue		
20			Total de l'article: 10		
20	20		التعليم، الفن والثقافة Enseignement, Art et culture		
20	20		10 مداخيل ضريبية Recettes Fiscales		
20	20	10	11 الرسم المفروض على التعليم الخاص		

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
20	20		30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
20	20	30	31	مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة Produit de l'école communale des beaux arts	4 000,00	
20	20	30	32	مدخول الخزنة الجماعية Produit de la bibliothèque communale	1 200,00	190,00
20	20	30	33	مدخول المعهد الجماعي للموسيقى Produit du conservatoire de musique	36 000,00	5 820,00
20	20	30	34	مدخول قاعة المعارض Produit de la galerie d'expositon		
20				Total de l'article: 20	41 200,00	6 010,00
20	30			السياحة، الراحة والترفيه Tourisme, loisir et détente		
20	30		10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales		
20	30	10	11	الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية Taxe de séjour	600 000,00	346 887,73
20	30	10	12	الضريبة المفروضة على الملاهي Taxe sur les spectacles		
20	30	10	13	الرسم المفروض على تذاكر دخول المهرجانات الرياضية والمساح الخاصة المفتوحة للجمهور Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public		
20	30		20	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales		
20	30	20	21	محصول استغلال الملاعب الرياضية Produit de l'exploitation des terrains de sport		35 550,00
20	30	20	22	مدخول استغلال المسابح Produit de l'exploitation des piscines	60 000,00	
20	30	20	23	واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية Droits d'entrée aux musées communaux		
20	30	20	24	واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية Droits d'entrée aux théâtres communaux	140 000,00	4 000,00
20	30	20	25	منتوج المخيمات Produit des campings et campings caravanings		
20	30	20	26	منتوج استغلال الشواطئ Produit de l'exploitation des plages	100,00	
20	30	20	27	واجبات الدخول إلى الحدائق والمغارس Droits d'entrée aux jardins et pépinières	100,00	
				Total de l'article: 30	800 200,00	386 437,73
				Total du chapitre: 20	841 400,00	392 447,73
30				مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES		
30	10			السكنى والتعمير Habitat et urbanisme		
30	10		10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales		
30	10	10	11	ضريبة المباني Taxe urbaine	600 000,00	125 128,44

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
30	10	10	12	ضريبة الصيانة المفروضة على الأملاك الخاضعة لضريبة المباني Taxe d'édilité afférente aux immeubles assujettis à la taxe urbaine	120 000,00	455 852,22
30	10	10	14	الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية Taxe sur les terrains urbains non bâtis	12 500 000,00	8 888 306,16
30	10	10	15	الضريبة على عمليات البناء Taxe sur les opérations de construction	5 000 000,00	5 556 814,82
30	10	10	16	الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي Taxe sur les opérations de lotissement	800 000,00	336 373,13
30	10	10	17	الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي Taxe sur les opérations de morcellement		
30	10	10	18	رسم السكن Taxe d'habitation	17 824 000,00	6 235 694,67
30	10	10	19	رسم الخدمات الجماعية Taxe sur les services communaux	68 000 000,00	74 983 523,54
30	10	10	20	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales		
30	10	10	21	الرسم المفروض على البروزات إلى الأملاك الجماعية العامة Redevances sur les saillies situées sur le domaine public communal	100,00	
30	10	10	22	الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction	800 000,00	874 578,30
30	10	10	23	منتوج كراء بنايات للسكنى Produit de location d'immeubles à usage d'habitation	140 000,00	85 236,00
30	10	10	24	منتوج استغلال البنايات .Produit de l'exploitation de bâtiments		
30	10	10	25	محصولات أخرى للعقارات .Autres produits des biens immobiliers		
30				Total de l'article: 10	105 784 100,00	97 541 507,28
30	20			المحافظة على البيئة Protection de l'environnement		
30	20		10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales		
30	20	10	11	الرسم المترتب على إتلاف الطرق .Taxe sur la dégradation des chaussées	300 000,00	181 235,62
30	20	10	20	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales		
30	20	10	21	حق الإمتياز في نقل الأموات Concession du service des pompes funèbres		
30	20	10	22	حق الإمتياز في استغلال معمل تكرير الأزبال المنزلية Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères		
30	20	10	23	حق الإمتياز في مصلحة مراقبة تفريغ الأزبال Concession du service de la décharge contrôlée		
30	20		30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
30	20	30	31	مدخول المقابر ودفن الأموات Produit de cimetière et inhumation	100,00	400,00

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
30	20	30	32	رسوم رفع نفايات الحدائق وبقايا المواد الصناعية ومواد البناء المتروكة على الطريق العمومية Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique	100,00	
30	20	30	35	منتوج مصلحة نقل الاموات Produits des pompes funèbres		
				Total de l'article: 20	300 200,00	181 635,62
				Total du chapitre: 30	106 084 300,00	97 723 142,90
40				مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES		
40	10			التجارة والصناعة Commerce et industrie		
40	10		10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales		
40	10	10	11	الضريبة على محال بيع المشروبات Taxe sur les débits de boissons	3 500 000,00	1 582 632,96
40	10	10	12	الرسم المترتب على السماح بإغلاق بعض المحال العامة بعد الميعاد المحدد أو بفتحها قبله Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales		
40	10	10	13	الرسم المفروض على الباعة الجائلين المأذون لهم في بيع سلعهم على الطرق العامة Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique		
40	10	10	14	الرسم المفروض على المياه المعدنية ومياه المائدة Taxe sur les eaux minérales et de table		
40	10	10	15	الرسم المفروض على استخراج مواد المقالع Taxe sur l'extraction des produits de carrières		
40	10	10	16	ضريبة التجارة Impôt des patentes	90 000,00	93 003,35
40	10	10	17	ضريبة التجارة على الأسواق القروية Patente des marchés ruraux		
40	10	10	18	ضريبة الذبح Taxe principale d'abattage	950 000,00	360 587,25
40	10	10	19	رسوم الاضاحي Taxe de sacrifice		
40	10	10	23	الرسم الإضافي المفروض على طبع الزرابي Surtaxe d'estampillage des tapis		
40	10	10	24	الرسوم المفروضة على الكازينوهات Produits du casino		
40	10	10	25	الرسم المهني Taxe Professionnelle	41 000 000,00	61 871 811,38
40	10	10	20	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales		
40	10	20	21	واجبات مقبوضة في الأسواق وساحات البيع العمومية Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics	14 000,00	783 723,33
40	10	20	22	واجبات أسواق البهائم Droits perçus aux marchés aux bestiaux	400 000,00	287 000,00
40	10	20	23	واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الاسبوعية Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires	200 000,00	4 070,00
40	10	20	24	واجبات مقبوضة بساحات أخرى للبيع العمومي Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques	100,00	

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
40	10	20	25	منتوج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L		
40	10	20	26	منتوج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel	600 000,00	286 484,00
40	10	20	27	منتوج إيجار الأسواق الجماعية Produit d'affermage des souks communaux		
40	10	20	28	منتوج الحمامات والرشاشات Produit des bains douches		
40	10	20	29	منتوج استغلال الأراضي Produit de l'exploitation de terrains		
40	10	20	30	منتوج الملك الغايوي التابع للجماعة Produit du domaine forestier relevant du territoire communal		4 000,00
40	10	20	31	منتوج كراء عقارات أخرى ومختلف الأكرية Produit de location d'autres biens		
40	10	20	32	امتياز المرافق الجماعية Concession des services communaux		
40	10	20	33	حق الإمتياز في توزيع الماء العذب Concession pour distribution d'eau		
40	10	20	34	حق الإمتياز في توزيع الطاقة Concession pour distribution d'énergie		
40	10	20	35	حق الإمتياز في استغلال المشارب والحانات البلدية Concession d'exploitation des buvettes municipales		
40	10	20	36	محاصيل امتيازات أخرى .Produits des autres concessions		
40	10	20	37	الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel	6 500 000,00	3 522 538,00
40	10	20	38	الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمنقولات أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صناعية أو مهنية Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie ou d'une profession	700 000,00	400 311,97
40	10	20	39	منتوج استغلال الأراضي الفلاحية Produit de l'exploitation de terrains agricoles		
40	10	20	30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
40	10	20	31	رسوم قلع الحيوانات الميتة Droit d'équarrissage		
40	10	20	32	رسوم إيغار الخنازير والأحشاء Taxe d'échouage des porcs et des abats		
40	10	20	33	التزويد بالسلح والعدة Fournitures d'armes et munitions		
40	10	20	34	الرسم المفروض على فحص لحوم الذبح الإستثنائي Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels		870,00
40	10	20	35	رسوم مغسل الأمعاء Taxe d'utilisation de la triperie		11 277,00
40	10	20	36	رسوم التبريد Taxe frigorifique		180 073,35
40	10	20	37	رسوم الربط بالإسطبل Taxe de stabulation		93 865,00

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
40	10	20	38	حقوق السمسة Droit de criée		
40	10	20	39	الرسوم المفروضة على مداخيل وكلاء البيع بالجملة للخضر والفواكه Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes	900 000,00	506 974,97
40	10	20	40	الرسوم المفروضة على مداخيل وكلاء أسواق السمك Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons	950 000,00	
40	10	20	41	الرسوم المفروضة على أسواق الجلود Redevances sur les halles aux peaux et cuir		
40	10	20	42	منتج الموازين العمومية وضريبة الوزن والكيل Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage		
40	10	20	43	منتج استغلال مصلحة استغلال المياه Produit de l'exploitation du service des eaux		
40	10	20	44	منتج استغلال مصلحة توزيع الطاقة الكهربائية Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique		
40	10	20	45	رسوم لحوم الأسواق Taxe sur les viandes foraines		
40				Total de l'article: 10	55 804 100,00	69 989 222,56
40	20			النقل Transport		
40	20		10	مداخيل ضريبية Recettes Fiscales		
40	20	10	11	الرسم المفروض على استغلال رخص سيارات الأجرة وحافلات النقل العام للمسافرين Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs		
40	20	10	12	الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم اسطواناتها يساوي أو يفوق 125 سنتيمتر مكعب Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3		
40	20	10	15	الرسم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات .Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles		
40	20	10	16	الرسم على النقل العمومي للمسافرين Taxe sur le transport public de voyageurs (ca)	70 000,00	15 940,00
40	20		20	مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales		
40	20	20	21	حق الإمتياز في النقل الحضري Concession pour transport urbain		
40	20	20	22	حق الإمتياز في نقل اللحوم Concession pour transport de viandes		
40	20	20	23	حق الإمتياز في نقل الأسماك Concession pour transport de poissons		
40	20	20	24	حق الإمتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement		
40	20		30	مداخيل مقابل الخدمات Recettes des services rémunérés		
40	20	30	31	منتج المحطة الطرقية Produit de la gare routière		
40	20	30	32	منتج محطات وقوف الدراجات والسيارات Produit des garages à vélocipèdes et parc autos	1 700 000,00	
40	20	30	33	واجبات الوقوف المترتبة عن السيارات المخصصة للنقل العمومي للمسافرين .Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs	27 000,00	3 810,00

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخلات المقبوضة
40	20	30	34	نقل اللحوم Transport de viandes	600 000,00	420 658,00
				Total de l'article: 20	2 397 000,00	440 408,00
				Total du chapitre: 40	58 201 100,00	70 429 630,56
50				مجال الدعم DOMAINE DE SOUTIEN		
50	10			منتجات مالية Produits financiers		
50	10	10	00	منتوج فائدة الأموال المودعة بالخزينة .Produit des intérêts des fonds placés au trésor	1 500 000,00	1 956 855,02
50	10		20	منتوج الأرباح Produit des dividendes		
50				Total de l'article: 10	1 500 000,00	1 956 855,02
50	20			إمدادات Subventions		
50	20		10	إمدادات ممنوحة من طرف الدولة Subvention de l'Etat		
50	20		20	إمدادات ممنوحة من طرف مؤسسات عمومية Subventions accordées par des organismes publics		
50	20		30	إمدادات ممنوحة من طرف أشخاص معنويين Subventions accordées par des personnes morales		
50	20		40	إمدادات أخرى Autres subventions		
50				Total de l'article: 20		
50	30			أموال المساعدات والمساهمات Fonds de concours et participations		
50	30		10	أموال المساعدات Fonds de concours		
50	30		11	.....	
50	30		12	.....	
50	30		13	.....	
50	30		20	المساهمات Participations		
50	30		21	مساهمات الدولة Participations de l'Etat		
50	30		22	مساهمات الجماعات الترابية Participations des collectivités territoriales		
50	30		23	مساهمات المجموعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale		
50	30		24	مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى Participations des établissements et autres organismes publics		
50	30		25	مساهمات أخرى Autres participations		
50				Total de l'article: 30		

Chap.	Art.		ligne	RECETTE DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية 2021	المدخل المقبوضة
50	40			مداخل طارئة Recettes accidentelles		
50	40		10	هبات ووصايا لا تشمل على تحملات Dons et legs non grevés de charges		
50	40		20	إنذارات مرسمة Avertissements taxés		
50	40		30	المتحصل من كراء عقارات استجرتها الجماعة لسد حاجيات مصالحها Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service		
50	40	40	00	مداخل مختلفة وطارئة Recettes imprévues et diverses	400 000,00	95 412,50
				Total de l'article: 40	400 000,00	95 412,50
				Total du chapitre: 50	1 900 000,00	2 052 267,52
60				مجال تدعيم النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS		
60	10			مداخل لفائدة الغير Recettes d'ordre		
60	10		10	مدفوع الجزء الثاني من الميزانية Versement de la deuxième partie du budget		42 724 948,90
60	10		20	استرجاع الأقساط السنوية من الإقتراضات المضمونة Remboursement d'annuités d'emprunts garantis		
60	10		30	مداخل لفائدة الجماعات الترابية Recettes pour le compte des collectivités territoriales		
60	10		40	مداخل لفائدة أشخاص أخرى Recettes pour d'autres tiers		
				Total de l'article: 10		
				Total du chapitre: 60		42 724 948,90
				Total des recettes de fonctionnement	214 353 000,00	285 262 195,45

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر	الاعتمادات الملغاة	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	mandat émis et عليها visés	crédits annulés	crédit reportés
10					الإدارة العامة ADMINISTRATION GENERALE					
10	10	10			أنشطة المجلس Action du Conseil ou Assemblée					
10	10	10	10		تعويضات ممثلة للمصاريف Indemnités représentatives de frais.					
10	10	10	10	11	تعويضات للرئيس، ولذوي الحق من المستشارين Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit	550 000,00	347 963,35	347 963,35	202 036,65	
10	10	10	10	12	مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة .Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	40 000,00	0,00	0,00	40 000,00	
10	10	10	10	13	مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج .Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
10	10	10	10	14	مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
10	10	10	10	15	مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين .Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	
10	10	10	10	16	مصاريف تأمين الأعضاء .Frais d'assurance des membres	25 000,00	19 409,40	19 409,40	5 590,60	
10	10	10	20		مصاريف الأعياد الوطنية والإحتفالات الرسمية Frais de fêtes nationales et cérémonies officielles					
10	10	10	20	21	شراء عتاد صغير للتزيين .Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement	200 000,00	193 920,00	193 920,00	6 080,00	
10	10	10	20	22	اكتراء عتاد الحفلات .Location de matériel des fêtes	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	
10	10	10	20	23	شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز .Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
10	10	10	20	24	مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال .Frais d'hébergement, de restauration et de réception	400 000,00	29 040,00	29 040,00	370 960,00	
10	10	10	20	25	مصاريف النشاط الثقافي والفني Frais d'animation artistiques et culturelles	600 000,00	66 000,00	66 000,00	534 000,00	
10	10	10	30		المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية Cotisation aux organismes internationaux					
10	10	10	30	31	المساهمة المدفوعة لمنظمة المدن العربية Cotisation aux villes arabe	80 000,00	0,00	0,00	80 000,00	
10	10	10	30	32	المساهمة المدفوعة لاتحاد المدن الافريقية Cotisation à l'Union des villes africaines	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
10	10	10	30	33	المساهمة المدفوعة للمنظمة العالمية للمدن المتوأمة Cotisation à l'Organisation mondiale des villes jumelles	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
10	10	10	40		مصاريف التوأمة Jumelage				0,00	
10	10	10	40	41	مصاريف النقل داخل المملكة .Frais de transport à l'intérieur du Royaume	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
10	10	10	40	42	مصاريف النقل بالخارج .Frais de transport à l'étranger	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
10	10	10	40	43	مصاريف المهمة بالخارج .Frais de mission à l'étranger	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	
10	10	10	40	44	مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال .Frais d'hébergement, de restauration et de réception	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
10	10	10	40	45	شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز .Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix					
10	10	10	50		إشتراكات ووثائق Abonnement et documentation					
10	10	10	50	51	اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات .Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues	15 000,00	0,00	0,00	15 000,00	
10	10	10	50	52	اشتراك في وكالات الأنباء .Abonnement aux agences d'information					
10	10	10	50	53	اشتراك في شبكات الأنباء Abonnement aux réseaux d'information					
10	10	10	50	54	شراء وثائق مختلفة .Achat de documentations diverses					
10	10	10	50	55	اشتراك في شبكات الماء والكهرباء Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité					
10	10	10	60		تنظيم الندوات والمناظرات والتدريب Organisation de séminaires, colloques et stages					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الحالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها visés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés
10	10	10	60	61	مصاريف الإستقبال Frais de réception					
10	10	10	60	62	مصاريف الإيواء والإطعام Frais d'hébergement et de restauration					
10	10	10	60	63	مصاريف النقل Frais de transport					
10	10	10	60	64	لوازم ومطبوعات Fournitures et impression					
10	10	10	60	65	كراء العتاد التعليمي Location de matériel didactique					
10	10	10	60	66	مصاريف الاتعاب Frais d'honoraires					
10	10	10	60	67	التعويضات Vacations					
10	10	10	60	68	مصاريف التنشيط Frais d'animation					
10					Total programme: 10	2 410 000,00	656 332,75	656 332,75	1 753 667,25	0,00
10					Total article: 10	2 410 000,00	656 332,75	656 332,75	1 753 667,25	0,00
10	20	20			الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين Actions liées à la gestion du personnel					
10	20	20	10		الرواتب الأساسية Rémunérations principales					
10	20	20	10	11	الرواتب والتعويضات الفارة للموظفين الرسميين ومثلانهم .Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés	62 396 000,00	55 731 152,81	55 447 790,25	6 948 209,75	
10	20	20	10	12	الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين Salaires et indemnités du personnel temporaire	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	
10	20	20	10	13	أجور المتعاقدين Salaires des contractuels					
10	20	20	10	14	أجور الأعوان العرضيين Salaires du personnel occasionnel	1 050 000,00	926 075,80	926 075,80	123 924,20	
10	20	20	10	15	أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية الشيطبة Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.)					
10	20	20	20		تعويضات مختلفة Indemnités diverses					
10	20	20	20	21	تعويضات عن الأشغال الإضافية Indemnités pour travaux supplémentaires	1 700 000,00	1 579 734,40	1 579 670,40	120 329,60	
10	20	20	20	22	تعويضات عن الصندوق indemnités de caisse	4 000,00	439,67	439,67	3 560,33	
10	20	20	20	23	تلف السندات Indemnités d'usure d'effet					
10	20	20	20	24	التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسخة Indemnités pour travaux pénibles et salissants	4 500 000,00	2 963 722,27	2 942 232,08	1 557 767,92	
10	20	20	20	25	تعويضات مساندة الموسيقى Vacations	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	
10	20	20	20	26	تعويضات عن المسؤولية Indemnités de responsabilités	133 000,00	0,00	0,00	133 000,00	
10	20	20	20	27	تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات Indemnités pour organisations des concours et examens	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
10	20	20	30		تغطية وفوائد إجتماعية Cotisations et avantages sociaux					
10	20	20	30	31	مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.)	8 545 000,00	7 421 115,84	7 421 115,84	1 123 884,16	
10	20	20	30	32	المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.)	150 000,00	0,00	0,00	150 000,00	
10	20	20	30	33	المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS)	1 509 000,00	1 261 303,17	1 261 303,17	247 696,83	
10	20	20	30	34	التعويض عن الولادة .Prime de naissance	10 000,00	1 800,00	1 800,00	8 200,00	
10	20	20	30	35	تأمين الموظفين والأعوان Assurance des fonctionnaires et agents					
10	20	20	30	36	الإعانة الإستثنائية للسكنى .Aide exceptionnelle au logement					
10	20	20	30	37	إعانات لتأدية فريضة الحج .Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
10	20	20	30	38	لباس الأعران المستخدمين Habillement des agents y ayant droit	250 000,00	0,00	0,00	250 000,00	
10	20	20	40		نقل وتنقل الموظفين والمتقاعدين Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel					
10	20	20	40	41	مصاريف التنقل داخل المملكة Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume	20 000,00	4 800,00	4 800,00	15 200,00	
10	20	20	40	42	مصاريف المهمة بالخارج Frais de mission à l'étranger	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
10	20	20	40	43	مصاريف النقل داخل المملكة .Frais de transport à l'intérieur du Royaume					
10	20	20	40	44	مصاريف التداريب .Frais de stage	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
10					Total programme: 20	80 577 000,00	69 890 143,96	69 585 227,21	10 991 772,79	0,00
10					Total article: 20	80 577 000,00	69 890 143,96	69 585 227,21	10 991 772,79	0,00
10	30	30			الأنشطة المتعلقة بوسائل التنسيب الأخرى Actions liées aux autres moyens de fonctionnement					
10	30	30	10		الإكتراء Location					
10	30	30	10	11	إكتراء بنايات إدارية Location de bâtiments administratifs					
10	30	30	10	12	إكتراء دور للسكنى Location de logements					
10	30	30	10	13	إكتراء أراضي Location de terrains					
10	30	30	10	14	إكتراء أليات النقل واليات أخرى Location de matériel de transport et engins	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	
10	30	30	10	15	إكتراء عتاد معلوماتي Location de matériel informatique					
10	30	30	20		العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique					
10	30	30	20	21	الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية Entretien courant de bâtiments administratifs	353 314,16	153 314,16	129 280,60	200 000,00	24 033,56
10	30	30	20	22	الصيانة الإعتيادية لدور السكنى Entretien courant de logements					
10	30	30	20	23	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد المعلوماتي Entretien et réparation courant de matériel informatique	60 000,00	58 056,00	58 056,00	1 944,00	
10	30	30	20	24	الصيانة الإعتيادية لعتاد وأتات المكاتب Entretien courant de matériel et mobilier de bureau	71 572,60	69 480,00	69 480,00	2 092,60	
10	30	30	20	25	الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau					
10	30	30	20	26	الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني Entretien courant de matériel technique					
10	30	30	30		لوازم ومطبوعات Fournitures et imprimés					
10	30	30	30	31	لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés	650 000,00	610 357,80	610 357,80	39 642,20	
10	30	30	30	32	لوازم العتاد التقني والمعلوماتي Fournitures pour matériel technique et informatique	500 000,00	354 600,00	354 600,00	145 400,00	
10	30	30	30	33	لوازم ومنتجات النشر Fournitures et produits de publication					
10	30	30	40		مرآب السيارات والآليات Parc de véhicules et engins					
10	30	30	40	41	شراء الوقود والزيوت Achat de carburants et lubrifiants	2 000 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00	0,00	
10	30	30	40	42	قطع الغيار والإطارات للمطاطية للسيارات والآليات Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins	300 000,00	300 000,00	300 000,00	0,00	
10	30	30	40	43	صيانة وإصلاح السيارات والآليات Entretien et réparation de véhicules et engins	300 000,00	300 000,00	300 000,00	0,00	
10	30	30	40	44	مصاريف تأمين السيارات والآليات Frais d'assurance de véhicules et engins	320 000,00	301 243,97	301 243,97	18 756,03	
10	30	30	40	45	الضريبة الخاصة على السيارات Taxe spéciale sur les véhicules	35 000,00	34 788,00	34 788,00	212,00	
10	30	30	50		مواد البناء Matériaux de construction					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
10	30	30	50	51	شراء المواد الخام من المقالع Achat de produits bruts des carrières	30 000,00	29 100,00	29 100,00	900,00	
10	30	30	50	52	شراء الإسمنت والأرصعة والزليج Achat de ciment, trottoirs et carreaux	40 000,00	39 468,00	39 468,00	532,00	
10	30	30	50	53	شراء الخشب Achat de bois	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
10	30	30	50	54	شراء مواد حديدية وقوادس وجامع المياه Achat de produits de feronnerie, regards et buses	60 000,00	59 196,00	59 196,00	804,00	
10	30	30	50	55	شراء الزجاج Achat de vitrerie	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
10	30	30	50	56	شراء الصباغة Achat de peinture	465 593,56	244 056,00	244 056,00	221 537,56	
10	30	30	50	57	شراء اللوازم الصحية ومواد الترميم Achat d'articles sanitaires et de plomberie	30 000,00	29 581,20	29 581,20	418,80	
10	30	30	50	58	شراء العتاد الكهربائي الصغير Achat de petit matériel électrique	100 000,00	98 665,20	98 665,20	1 334,80	
10	30	30	50	59	شراء الرفت Achat de bitume					
10	30	30	50	60	شراء الجير Achat de chaux	10 000,00	9 840,00	9 840,00	160,00	
10	30	30	50	61	شراء الطوب Achat d'agglomérés	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
10	30	30	50	62	شراء الأجر Achat de briques	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
10	30	30	60		مواد حفظ الصحة Produit d'hygiène					
10	30	30	60	61	شراء مواد الصيانة المنزلية Achat de produits d'entretien ménager	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
10	30	30	60	62	شراء المواد المطهرة Achat de produits désinfectants	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
10	30	30	60	63	شراء المواد البلاستيكية Achat de produits plastiques					
10	30	30	70		المدابح والمجازر Fourrières et abattoirs					
10	30	30	70	71	مصاريف تغذية الحيوانات وإسراجها Frais de fourniture de bétail et harnachement	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	
10	30	30	70	72	شراء السلاح والدخيرة Achat d'armes et munitions					
10	30	30	70	73	شراء مواد طبع اللحوم Achat d'encre d'estampillage des viandes					
10	30	30	70	74	شراء مواد التشحيم Achat de graisse					
10	30	30	70	75	صيانة وتجديد العتاد الصغير Entretien et renouvellement de petit matériel	40 000,00	0,00	0,00	40 000,00	
10	30	30	80		دراسات ، أبحاث و آتعايب واستشارات قانونية Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques					
10	30	30	80	81	دراسات عامة Etudes générales					
10	30	30	80	82	مصاريف الدراسات التقنية والتحليل Frais d'études techniques et d'analyses					
10	30	30	80	83	أبحاث Recherches					
10	30	30	80	84	آتعايب Honoraires	682 400,00	320 000,00	320 000,00	362 400,00	
10	30	30	80	85	استشارات قانونية Consultations juridiques					
10	30	30	80	86	مصاريف تهييء لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes	200 000,00	98 930,00	98 930,00	101 070,00	
10	30	30	90		مصاريف أخرى للإدارة العامة Autres frais de gestion générale					
10	30	30	90	91	مستحقات استهلاك الكهرباء Redevances d'électricité	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00	
10	30	30	90	92	مستحقات استهلاك الماء Redevances d'eau	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et	الاعتمادات الملغاة	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	crédits annulés	crédit reportés
10	30	30	90	93	مصاريف التفتة وموادها Frais de chauffage et produits de chauffage					
10	30	30	90	94	رسوم ومستحقات المواصلات الاسلكية Taxes et redevances de télécommunication	250 000,00	250 000,00	250 000,00	0,00	
10	30	30	90	95	رسوم بريدية ومصاريف المراسلات Taxes postales et affranchissement	250 000,00	198 745,71	198 745,71	51 254,29	
10	30	30	90	96	التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية Assurances incendies et responsabilités civiles	100 000,00	96 925,06	96 925,06	3 074,94	
10	30	30	90	97	الإعلانات Publicités	200 000,00	180 679,60	52 556,40	19 320,40	128 123,20
10	30	30	90	98	إعلانات قانونية ، إدرجات و مصاريف النشر Annonces légales, insertion, frais de publication					
10	30	30	90	99	ضرائب ورسوم Impôts et taxes					
10					Total programme: 30	13 887 880,32	12 337 026,70	12 184 869,94	1 550 853,62	152 156,76
10					Total article: 30	13 887 880,32	12 337 026,70	12 184 869,94	1 550 853,62	152 156,76
10	40	40			نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون Actions financières liées à la charge de la dette					
10	40	40	10		فوائد القروض Intérêts des emprunts					
10	40	40	10	11	فوائد القرض Intérêts de l'emprunt	3 000 000,00	2 569 294,81	2 569 294,81	430 705,19	
10	40	40	10	12	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du					
10	40	40	10	13	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du					
10	40	40	10	14	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC					
10	40	40	10	15	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du					
10	40	40	10	16	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC					
10	40	40	10	17	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC					
10	40	40	10	18	فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC					
10	40	40	20		تحميلات مالية أخرى Autres charges financières					
10	40	40	20	21	فوائد التأخير Intérêts de retard					
					Total programme: 50	3 000 000,00	2 569 294,81	2 569 294,81	430 705,19	0,00
					Total article: 50	3 000 000,00	2 569 294,81	2 569 294,81	430 705,19	0,00
					Total du chapitre: 10	99 874 880,32	85 452 798,22	84 995 724,71	14 726 998,85	152 156,76
20					مجالات الشؤون الاجتماعية DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES					
20	10	10	10		المساعدة الاجتماعية Assistance sociale					
20	10	10	10		الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية Assistance aux associations et institutions locales					
20	10	10	10	11	إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel	700 000,00	500 000,00	0,00	200 000,00	500 000,00
20	10	10	10	12	إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية Subventions aux institutions publiques de bienfaisance					
20	10	10	10	13	المساعدة والدعم للجمعيات Aides et soutien aux associations					
20	10	10	10	14	إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية Subventions aux autres institutions sociales	1 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	
20	10	10	20		الهبات والمعونات Dons et secours					
20	10	10	20	21	مصاريف نقل المرضى للمراكز الإستشفائية Frais de transport des malades vers les centres hospitaliers					
20	10	10	20	22	مصاريف نقل الأطفال للمخيمات Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف المتلزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
20	10	10	20	23	هبات ومعونات لصالح المحتاجين Dons et secours en faveur des indigents	400 000,00	0,00	0,00	400 000,00	
20	10	10	20	24	مصاريف استشفاء المعوزين Frais d'hospitalisation des indigents					
20	10	10	20	25	مصاريف نقل الأموات والدفن Frais de transport de morts et d'inhumation					
20	10	10	20	26	.....				
20	10	10	20	27	شراء مواد غذائية					
20	10	10	30		الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance					
20	10	10	30	31	مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme					
20	10	10	30	32	مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance					
20	10	10	30	33	مصاريف تسيير دور حضارة الأطفال Frais de fonctionnement des garderies d'enfants	50 000,00	49 324,17	49 324,17	675,83	
20	10	10	30	34	مصاريف الختان Frais de circoncision					
20	10	10	30	35	مصاريف نقل الأطفال للمخيمات Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances	351 539,84	351 539,84	0,00	0,00	351 539,84
20					Total programme: 10	2 501 539,84	900 864,01	49 324,17	1 600 675,83	851 539,84
20					Total article:10	2 501 539,84	900 864,01	49 324,17	1 600 675,83	851 539,84
20	20	20			مساعدات للرياضة والإستجمام Concours aux sports et loisirs					
20	20	20	10		الجمعيات والفرق الرياضية Associations et clubs de sports					
20	20	20	10	11	إعانات للجمعيات الرياضية Allocations aux associations sportives	4 000 000,00	0,00	0,00	4 000 000,00	
20	20	20	10	12	إعانات للفرق الرياضية Allocations aux clubs sportifs					
20	20	20	20		ملاعب، قاعات ومركبات رياضية Terrains, salles et complexes sportifs					
20	20	20	20	21	مساهمات في مصاريف تسيير القاعات الرياضية Partipation aux frais de fonctionnement des salles de sports					
20	20	20	20	22	مساهمات في مصاريف تسيير الملاعب الرياضية Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de sports					
20	20	20	20	23	مساهمات في مصاريف تسيير المركبات الرياضية Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs					
20	20	20	20	24	شراء لوازم الرياضة Achat d'articles de sport	150 000,00	0,00	0,00	150 000,00	
20					Total programme: 20	4 150 000,00	0,00	0,00	4 150 000,00	0,00
20					Total article:20	4 150 000,00	0,00	0,00	4 150 000,00	0,00
20	30	30			العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة Soins de santé de base et d'hygiène					
20	30	30	10		مواد صحية وصيدلانية Produits pharmaceutiques et d'hygiène					
20	30	30	10	11	شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية والصحية والمراكز الإستشفائية Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers	470 000,00	458 734,00	458 734,00	11 266,00	
20	30	30	10	12	شراء المواد الوقائية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires	250 000,00	61 188,00	61 188,00	188 812,00	
20	30	30	10	13	شراء مواد إبادة الفئران Achat de produits pour dératisation	0,00	0,00	0,00	0,00	
20	30	30	10	14	شراء المبيدات للطفيليات والحشرات Achat de pecticides et insecticides	270 000,00	213 876,00	213 876,00	56 124,00	
20	30	30	10	15	شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة .Achat de petit matériel pour les B.M.H	240 000,00	237 316,80	237 316,80	2 683,20	
20	30	30	20		حملات التلقيح Campagne de vaccination					
20	30	30	20	21	شراء مواد التلقيح Achat de produits de vaccination	799 810,93	798 145,21	398 425,57	1 665,72	399 719,64
20	30	30	20	22	شراء عتاد صغير للتلقيح Achat de petit matériel de vaccination	10 000,00	9 840,00	9 840,00	160,00	
20					Total programme: 30	2 039 810,93	1 779 100,01	1 379 380,37	260 710,92	399 719,64
20					Total article:30	2 039 810,93	1 779 100,01	1 379 380,37	260 710,92	399 719,64

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف المتلزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
20	40	40			المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات Conservation des centres hospitaliers					
20	40	40	10		لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires					
20	40	40	10	11	شراء العتاد الصغير و المواد Achat de petit matériel et outillage					
20	40	40	10	12	شراء متفوجات خاصة بالمختبر Achat de produits de laboratoire					
20	40	40	10	13	شراء الملابس والأثواب Achat d'habillement et de linge					
20	40	40	20		الصيانة الإعتيادية للبنائيات Maintenance et entretien courant de bâtiments					
20	40	40	20	21	الصيانة الإعتيادية لبنائيات المراكز الإستشفائية Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers					
20	40	40	20	22	الصيانة الإعتيادية لبنائيات المستوصفات Entretien courant des bâtiments des dispensaires					
20	40	40	30		الصيانة وإصلاح العتاد Entretien et réparation de matériel					
20	40	40	30	31	الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني Entretien et réparation courant de matériel technique					
20	40	40	30	32	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث و عتاد المكاتب Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau					
20					Total programme:40					
20					Total article:40					
20	50	50			التعليم الإبتدائي Enseignement primaire					
20	50	50	10		مواد غذائية ولوازم استهلاكية Denrées et fournitures consommées					
20	50	50	10	11	شراء لوازم مدرسية Achat de fournitures scolaires	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	
20	50	50	10	12	شراء الكتب لمفتح الجوائز Achat de livres remis en prix					
20	50	50	10	13	شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية Achat de denrées alimentaires pour les cantines					
20	50	50	20		الصيانة والمحافظة Maintenance et entretien					
20	50	50	20	21	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث Entretien et réparation courants de matériel et mobilier					
20	50	50	20	22	الصيانة الإعتيادية للبنائيات Entretien courant de bâtiments					
20	50	50			Total programme:50	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00
20					Total article:50	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00
20	60	60			التعليم الثانوي Enseignement secondaire					
20	60	60	10		مواد غذائية ولوازم استهلاكية Denrées et fournitures consommées					
20	60	60	10	11	شراء لوازم مدرسية Achat de fournitures scolaires					
20	60	60	10	12	شراء الكتب للمكتبات Achat de livres pour les bibliothèques					
20	60	60	10	13	شراء كتب لمفتح الجوائز Achat de livres pour la remise en prix					
20	60	60	10	14	شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية Achat de denrées alimentaires pour les internats					
20	60	60	10	15	شراء الملابس والأثواب للمدارس الداخلية Achat d'habillement et de linge pour les internats					
20	60	60	10	16	شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية Achat de petit matériel pour les internats					
20	60	60	20		الصيانة والمحافظة Maintenance et entretien					
20	60	60	20	21	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد Entretien et réparation courants de matériel					
20	60	60	20	22	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للبنائيات Entretien et réparation courants de bâtiments					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
20					Total programme:60					
20					Total article:60					
20	70	70			التكوين وتقوية القدرات Formation renforcement des capacités					
20	70	70	10		مراكز التكوين Centres de formation					
20	70	70	10	11	مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين Frais de formation continue pour les élus	25 000,00	0,00	0,00	25 000,00	
20	70	70	10	12	مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة Frais de formation continue pour le personnel de la commune	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	
20	70	70	10	13	تعويضات التأطير وتقوية القدرات Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités					
20	70	70	10	14	مصاريف تسيير الروض البلدي Frais de fonctionnement des garderies d'enfants					
20					Total programme:70	125 000,00	0,00	0,00	125 000,00	0,00
20					Total article:70	125 000,00	0,00	0,00	125 000,00	0,00
20	80	80			الثقافة والفنون الجميلة Culture et beaux arts					
20	80	80	10		المكتبات Bibliothèques					
20	80	80	10	11	شراء الكتب Achat de livres	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
20	80	80	10	12	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier					
20	80	80	10	13	الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments					
20	80	80	10	14	تفسير الكتب والمسجلات المختلفة Reliure de livres et registres divers	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
20	80	80	20		المعاهد الموسيقية Conservatoires					
20	80	80	20	21	شراء ادوات موسيقية Achat d'instruments de musique	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
20	80	80	20	22	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد التقني Entretien et réparation courants de matériel technique	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
20	80	80	20	23	الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments					
20	80	80	30		المسارح Théâtre					
20	80	80	30	31	شراء عتاد صغير Achat de petit matériel					
20	80	80	30	32	الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments					
20	80	80	30	33	الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد Entretien et réparation courants de matériel	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	
20	80	80	40		دور الشباب Maisons de jeunes					
20	80	80	40	41	الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد Entretien et réparation courants de matériel					
20	80	80	40	42	الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments					
20	80	80	50		المتاحف Musées					
20	80	80	50	51	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد Entretien et réparation courants de matériel					
20	80	80	50	52	الإصلاح الإعتيادي للبنىات Entretien courant de bâtiments					
20	80	80	50	53	إصلاح الآثار التاريخية Entretien de monuments historiques					
20	80	80	60		مدرسة الفنون الجميلة Ecole des beaux arts					
20	80	80	60	61	شراء مواد للمعامل Fournitures pour ateliers	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	
20	80	80	60	62	إصلاح العتاد الإعتيادي Entretien de matériel courant	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
20	80	80	60	63	إصلاح إعتيادي للبنىات Entretien courant de bâtiments					
20	80	80	70	71	إعانات للمجموعات الثقافية SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS CULTURELLES	800 000,00	0,00	0,00	800 000,00	
20					Total programme:80	970 000,00	0,00	0,00	970 000,00	0,00
20					Total article:80	970 000,00	0,00	0,00	970 000,00	0,00
20	90	90			الأنشطة الدينية Activités cutuelles					
20	90	90	10		طقوس دينية Cérémonies religieuses					
20	90	90	10	11	مصاريف الطقوس Frais de cérémonies					
20	90	90	20		المقابر ومصالح دفن الأموات Cimetières et pompes funèbres					
20	90	90	20	21	شراء مواد البناء Achat de matériaux de construction					
20	90	90	20	22	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمقابر Entretien et réparation courants de cimetières	245 471,05	45 471,05	0,00	200 000,00	45 471,05
					Total programme:90	245 471,05	45 471,05	0,00	200 000,00	45 471,05
					Total article:90	245 471,05	45 471,05	0,00	200 000,00	45 471,05
					Total chapitre :20	10 331 821,82	2 725 435,07	1 428 704,54	7 606 386,75	1 296 730,53
30					مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES					
30	10	10			التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة Urbanisme, habitat et protection de l'environnement					
30	10	10	10		السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement					
30	10	10	10	11	شراء الأشجار والأغراس Achat d'arbres et de plantes	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	
30	10	10	10	12	شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل Achat de graines et fleurs de plantation	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	
30	10	10	10	13	شراء الأسمدة Achat d'engrais	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	
30	10	10	10	14	شراء عتاد صغير للتشوير Achat de petit matériel de signalisation	100 000,00	94 680,00	94 680,00	5 320,00	
30	10	10	10	15	شراء شارات لترقيم العمارات Achat des plaques de numérotation des immeubles					
30	10	10	10	16	شراء شارات أسماء الشوارع Achat des plaques des noms des rues					
30	10	10	10	17	شراء عتاد صغير Achat de petit matériel	100 000,00	98 730,00	98 730,00	1 270,00	
30	10	10	10	18	شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب Achat de buses et regards en fonte					
30	10	10	20		الصيانة والمحافظة على الممتلكات Maintenance et conservation du patrimoine					
30	10	10	20	21	الصيانة الإعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts	3 656 552,31	3 038 846,13	2 784 934,34	617 706,18	253 911,79
30	10	10	20	22	صيانة المساحات العمومية والمنتزهات ومرافق الميادين والمزابل العمومية Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques					
30	10	10	20	23	صيانة الشواطئ والمساح Entretien de plages ou piscines	400 000,00	0,00	0,00	400 000,00	
30	10	10	20	24	صيانة مجاري المياه المستعملة Entretien d'égouts					
30	10	10	20	25	الصيانة الإعتيادية للطرق Entretien courant de voies	3 000 000,00	2 190 998,76	2 190 998,76	809 001,24	
30	10	10	20	27	صيانة البنىات التقنية Entretien de bâtiments techniques	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	
30	10	10	20	28	صيانة المخيمات Entretien de campings	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
30	10	10	20	29	صيانة المنشآت الرياضية Entretien d'installations sportives	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	
30	10	10	20	30	صيانة منشآت الماء الصالح للشرب Entretien d'installations d'eau publique					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الحالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها visés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés
30	10	10	20	31	صيانة منشآت الإنارة العمومية Entretien d'installations d'éclairage public					
30	10	10	20	32	صيانة منشآت أخرى Entretien d'autres installations					
30					Total programme:10	8 006 552,31	5 423 254,89	5 169 343,10	2 583 297,42	253 911,79
30					Total article:10	8 006 552,31	5 423 254,89	5 169 343,10	2 583 297,42	253 911,79
30	20	20			الإنارة العمومية Eclairage public					
30	20	20	10		الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation					
30	20	20	10	11	العناية والإصلاح الإعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité					
30	20	20	10	12	الصيانة الإعتيادية لمنشآت الإنارة العمومية Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique					
30	20	20	10	13	الصيانة الإعتيادية للمولدات ومحطات التحويل Entretien courant de générateurs, postes de transformation et groupe					
30	20	20	10	14	شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien					
30	20	20	20		استهلاك الإنارة العمومية Consommation de l'Eclairage public					
30	20	20	20	21	المستحقات Redevances	25 000 000,00	0,00	0,00	25 000 000,00	
30					Total programme:20	25 000 000,00	0,00	0,00	25 000 000,00	0,00
30					Total article:20	25 000 000,00	0,00	0,00	25 000 000,00	0,00
30	30	30			نقط الماء Points d'eau					
30	30	30	10		الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation					
30	30	30	10	11	المستحقات Redevances	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	
30	30	30	10	12	شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien					
					Total programme:30	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00
					Total article:30	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00
					Total chapitre:30	41 006 552,31	13 423 254,89	13 169 343,10	27 583 297,42	253 911,79
40					مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES					
40	10	10			الأنشطة الفلاحية Activités agricoles					
40	10	10	10		إعانة الفلاحين Aides aux agriculteurs					
40	10	10	10	11	المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole					
40					Total programme:10					
40					Total article:10					
40	20	20			النشاط التجاري Activité commerciale					
40	20	20	10		إعانات للتعاونيات Aides aux coopératives					
40	20	20	10	11	الصناعة التقليدية Artisanales					
40	20	20	10	12	Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات					
40	20	20	10	13	..... .....				
					Total programme:20					
					Total article:20					
					Total chapitre:40					
50					مجال الدعم DOMAINE DE SOUTIEN					
50	10	10			دعم أنشطة مختلفة Soutien à des opérations diverses					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	crédit reportés
50	10	10	10		سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus					
50	10	10	10	11	سداد للخواص Remboursement aux particuliers	56 384,80	6 384,80	6 384,80	50 000,00	
50	10	10	10	12	سداد للمقاولات Remboursement aux entreprises					
50	10	10	20		تعويضات Indemnités					
50	10	10	20	21	مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية واتفاقات الصلح Exécution des jugements et des convention de transaction	4 585 478,60	4 391 156,10	4 391 156,10	194 322,50	
50	10	10	20	22	تعويضات عن الضرر لصالح الخواص Dommages et intérêts au profit des tiers	101 318,72	0,00	0,00	101 318,72	
50	10	10	20	23	صواتر المسطرة وإقامة الدعوي Frais de procédures et d'instances	207 280,00	54 972,00	54 972,00	152 308,00	
50	10	10	30		مصاريف مختلفة وعمليات بأمر Dépenses diverses et opérations d'ordre					
50	10	10	30	31	.....				
50	10	10	30	32	.....				
50					Total programme:10	4 950 462,12	4 452 512,90	4 452 512,90	497 949,22	0,00
50					Total article:10	4 950 462,12	4 452 512,90	4 452 512,90	497 949,22	0,00
50	20	20			الدعم من خلال المصاريف الطارئة Soutien par dépenses imprévues					
50	20	20	10		الموظفين Personnel					
50	20	20	20		العتاد وصواتر التسيير Matériel et frais de fonctionnement					
50					Total programme:20					
50					Total article:20					
50	30	30			الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير Soutien par dépenses pour le compte des tiers					
50	30	30	10		مصاريف لفائدة الغير Dépenses pour le compte des tiers					
50	30	30	10	11	أشغال متعلقة بالصحة والأمن العام لفائدة ملاكين قاصرين Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défallants					
50					Total programme:30					
50					Total article:30					
50	40	40			مساهمة في دفعات Concours et versements					
50	40	40	10		مساهمة في الميزانية الملحقة Concours aux budgets annexes					
50	40	40	10	11	.....مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....Concours au budget annexe de					
50	40	40	10	12	.....مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....Concours au budget annexe de					
50	40	40	10	13	.....مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....Concours au budget annexe de					
50	40	40	10	14	.....مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....Concours au budget annexe de					
50	40	40	20		دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement aux comptes de dépenses sur dotations					
50	40	40	20	21	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement au C.D.D de.....					
50	40	40	20	22	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement au C.D.D de.....					
50	40	40	20	23	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement au C.D.D de.....					
50	40	40	30		دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموار خصوصية Versements aux comptes d'affectation spéciale					
50	40	40	30	31	دفعات لحساب المبالغ المرصود لأموار خصوصية Versement au C.A.S de.....					
50	40	40	30	32	دفعات لحساب المبالغ المرصود لأموار خصوصية Versement au C.A.S de.....					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الحالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها visés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés
50	40	40	30	33	دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمر خصوصية Versement au C.A.S de.....					
50	40	40	40		دفعات للجماعات الترابية Versement aux collectivités territoriales					
50	40	40	40	41	دفعات..... Versement.....					
50	40	40	40	42	دفعات..... Versement.....					
50	40	40	40	43	دفعات الى ميزانية المجلس الاقليمي (مساهمة في تكوين الموظفين و المستشارين الجماعيين). Versement.....					
50	40	40	50		دفعات لفائدة المجموعات و مؤسسات التعاون Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale					
50	40	40	50	51	دفعات لمجموعة الجماعات التضام من أجل البيئة Versement au groupe "Solidarité pour l'environnement"	14 135 135,10	12 868 057,78	12 663 959,45	1 267 077,32	204 098,33
50	40	40	50	52	دفعات لمؤسسة البيضاء Versement à l'établissement de coopération intercommunal ALBAIDA	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	0,00	
50	40	40	50	53	دفعات..... Versement.....					
50	40	40	60		دفعات أخرى Autres versements					
50	40	40	60	61	دفع مبالغ للمقاولات الخاصة مقابل الخدمات المقدمة للمؤسسة و المتعلقة بالتدبير المفوض لجمع Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité locale	127 396 594,12	121 044 341,57	68 360 733,22	6 352 252,55	52 683 608,35
50	40	40	60	65	دفعات لشركة ليديك versement à la société Lydec					
50	40	40	60	66	دفعات لفائدة الجامعات versement aux universités	640 000,00	0,00	0,00	640 000,00	
50	40	40	60	67	دفعات للمختبرات العمومية و المصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique					
50	40	40	60	68	دفع لحساب الرميذ Versement au RAMED	870 000,00	685 569,00	685 569,00	184 431,00	
50	40	40	60	70	دفعات للمؤسسة المغربية للتبويض بالتعليم الأولي Versement à la fondation marocaine pour la promotion de l'enseignement préscolaire	360 000,00	0,00	0,00	360 000,00	
50	40	40	60	71	دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجماعات الترابية و المتعلقة بالحراسة و الحدائق و النظافة و الساحات العمومية Versement aux entreprises privées en contre partie Nettoyement et Gardiennage des batiments et places publiques	1 202 100,43	402 100,43	0,00	800 000,00	402 100,43
50	40	40	70		دفعات لفائدة الجمعيات versement aux associations					
50	40	40	70	71	دفع ضريبة اللحوم الى الخيرية و التعاون الوطني Versement à la SMB de la txe de transport des viandes	500 000,00	353 094,70	353 094,70	146 905,30	
50	40	40	70	72	دفعات لفائدة جمعية ايللا versement à l'association ELA					
50	40	40	70	73	.....				
50					Total programme:40	146 103 829,65	136 353 163,48	83 063 356,37	9 750 666,17	53 289 807,11
50					Total article:40	146 103 829,65	136 353 163,48	83 063 356,37	9 750 666,17	53 289 807,11
					Total chapitre:50	151 054 291,77	140 805 676,38	87 515 869,27	10 248 615,39	53 289 807,11
60					مجال إدماج النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS					
60	10	10			النتائج Résultats					
60	10	10	10	10	دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية Versement de l'excédent à la 2ème partie	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	0,00	
					Total programme:10	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	0,00	0,00
					Total article:10	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	0,00	0,00
					Total chapitre:60	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	0,00	0,00
					Total des dépenses de fonctionnement	400 420 100,05	340 559 718,39	285 262 195,45	60 165 298,41	54 992 606,19

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENDSES DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و المؤشر mandat émis et عليها	الاعتمادات الملغاة crédits	الاعتمادات المنقولة crédit reportés
						Crédits définitifs	dépenses engagées	visés	annulés	

Chap.	Art.	ligne	RECETTES D'EQUIPEMENT	تقديرات الميزانية 2021 وترخيصات خصوصية	المدخلات المقبوضة
10			مجال الإدارة العامة DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE		
	10		الموارد المالية الممنوحة من طرف الدولة Les ressources financières allouées par l'Etat		
		20	المساهمات المالية من الميزانية العامة للدولة Les contributions financières du budget général de l'Etat		
		21	المساهمات المالية المرتبطة بالاختصاصات المشتركة Les contributions financières liées aux compétences partagées		
		22	المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات Les contributions financières liées au transfert de compétences		
			Total de l'article: 10		
			Total du chapitre: 10		
20			مجال الشؤون الاجتماعية DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES		
	10		الصحة و الوقاية العمومية Santé et hygiène publiques		
		30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
		31	المساهمة في بناء أودية الماء الحار .Participation à la construction des égouts		
		32	المساهمة في بناء مجاري الماء العذب .Participation à la construction des canalisations d'eau potable		
			Total de l'article: 10		
			Total du chapitre: 20		
30			مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES		
	10		السكنى والتعمير Habitat et urbanisme.		
		30	مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés		
		31	مساهمة أرباب العقارات المجاورة للطرق العامة في نفقات تجهيزها وتثبيتها .Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement		
		32	المساهمة في بناء الطرق .Participation à la construction des chaussées		
		33	المساهمة في بناء الأرصفة .Participation à la construction des trottoirs et caniveaux		
			Total de l'article: 10		
			Total du chapitre: 30		
40	10		مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES		
		20	مدخلات الأملاك Recettes Patrimoniales		
		21	بيع العقارات المبنية .Vente d'immeubles bâtis		
		22	بيع الأراضي الغير المبنية .Vente de terrains non bâtis		
		23	بيع الأراضي المبنية .Vente de terrains bâtis		

Chap.	Art.	ligne	RECETTES D'EQUIPEMENT	تقديرات الميزانية 2021 وترخيصات خصوصية	المدخلات المقبوضة
		24	بيع الأراضي المتخلفة من بقايا الطرق العامة .Vente de terrains provenant du délaisse des voies publiques		
			Total de l'article: 10	0,00	0,00
			Total du chapitre: 40	0,00	0,00
50			مجال دعم النتائج DOMAINE DE SOUTIEN ET DE CONSOLIDATION DES RESULTATS.		
	10		الفوائض المالية Excédents et soldes.		
		10	فوائض مدخلات الميزانية Excédents de recettes du budget principal.		
		11	فائض مدخلات الجزء الأول من الميزانية .Excédents de la première partie	2 000 000,00	98 152 553,83
		12	فائض مدخلات السنة المنصرمة .Excédents de l'année précédente		151 054 011,79
		20	فائض مدخلات الميزانيات الملحقة .Excédents de recettes des budgets annexes		
		21	.....	
		22	.....	
		30	فوائض الحسابات الخصوصية Soldes des comptes spéciaux.		
		31	فوائض حسابات المبالغ المرصودة لأموال خصوصية .Soldes des comptes d'affectation spéciale		
		32	فوائض حسابات النفقات من المبالغ المرصودة .Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations		
		40	منتوج الأرباح Produits des dividendes		
		41	منتوج أرباح شركة Produits des dividendes de la société		
		42	منتوج أرباح شركة Produits des dividendes de la société		
			Total de l'article: 10	2 000 000,00	249 206 565,62
	20		إمدادات Subventions		
		10	إمدادات الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales		
		11	مخصصات التجهيز من منتوج الضريبة على القيمة المضافة Dotations spéciales TVA pour l'équipement		
		12	إمدادات الوزارات Subventions des départements ministériels		
		13	إمدادات المكاتب والمؤسسات العمومية .Subventions des offices et établissements publics		
		14	إمدادات الجماعات الترابية Subventions des collectivités territoriales		
		15	إمدادات أخرى Autres subventions		
			Total de l'article: 20		
	30		أموال المساهمة Fonds de concours et participation.		

Chap.	Art.	ligne	RECETTES D'EQUIPEMENT	تقديرات الميزانية 2021 وترخيصات خصوصية	المدخلات المقبوضة
		10	مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية Participation des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales		
		11	مساهمة الوزارات Participation des départements ministériels		
		12	مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية .Participation des offices et établissements publics		
		13	مساهمة الجماعات الترابية Participations des collectivités territoriales		
		20	مساهمات أخرى Autres participations		
		21	مساهمة شركة لديدك participation société Lydec		
		22	مساهمة الجامعة الملكية لكرة القدم Participation de federation royale de football		
		30	الهيئات والوصايا Fonds de concours (dons et legs).		
		31	الهيئات Dons		
		32	الوصايا Legs		
			Total de l'article: 30	0,00	0,00
	40		القروض Emprunts		
		10	متحصل قروض صندوق تجهيز الجماعات المحلية Produits des emprunts FEC.		
		20	متحصل قروض أخرى .Produits des autres emprunts		
			Total de l'article: 40		
			Total de l'article: 50		
			Total du chapitre: 50	2 000 000,00	249 206 565,62
			Total des recettes d'équipement	2 000 000,00	249 206 565,62

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ action	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés
10					الإدارة العامة ADMINISTRATION GENERALE					
10	10	10			النشاط المشترك Action commune					
10	10	10	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
10	10	10	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
10	10	10	10	11	الأراضي Terrains					
10	10	10	10	12	البنائات Bâtiments					
10	10	10	10	13	مباني للسكنى Logements					
10	10	10	10	14	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	278 687,73			278 687,73	
					Total projet:10					
10	10	10	10	20	البناءات Constructions					
10	10	10	10	21	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance techniques	9 834,00	9 834,00		9 834,00	
10	10	10	10	22	تشديد البنائات Construction de bâtiments	66 813,00	66 813,00		66 813,00	
10	10	10	10	23	تشديد مباني للسكنى Construction de logements					
10	10	10	10	24	بناء أسوار وسياجات Construction de murs de clôture					
10	10	10	10	25	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions					
					Total projet:20					
10	10	10	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
10	10	10	10	31	الأراضي Terrains	94,21	94,21		94,21	
10	10	10	10	32	مباني للسكنى Logements					
10	10	10	10	33	البنائات Bâtiments	1 431 160,49	957 583,58	165 873,60	1 265 286,89	
					Total projet:30					
10	10	10	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
10	10	10	20	10	الإقتناءات Acquisitions					
10	10	10	20	11	السيارات الدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles, cycles et engins	6 504,00	6 504,00		6 504,00	

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
10	10	10	20	12	عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	98 087,76			98 087,76	
10	10	10	20	13	العتاد التقني Matériel technique	417 398,12	74,12		417 398,12	
10	10	10	20	14	العتاد المعلوماتي Matériel informatique	393 515,54	277 994,29	197 652,00	195 863,54	
10	10	10	20	15	العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique					
10	10	10	20	16	عتاد التزيين والحفلات Matériel des fêtes et de pavoisement	423 600,00	4 764,00	0,00	423 600,00	
10	10	10	20	17	عتاد الإشارات Matériel de signalisation	696 098,45	205 167,69	162 060,00	534 038,45	
					Total projet:40					
10	10	10	20	20	إصلاحات كبرى Grosses réparations					
10	10	10	20	21	السيارات والدراجات النارية والآليات Véhicules, motocycles, cycles et engins					
10	10	10	20	22	العتاد التقني Matériel technique					
10	10	10	20	23	العتاد المعلوماتي Matériel informatique					
10	10	10	20	24	العتاد الكهربائي والإلكتروني و العتاد السمعي-البصري Matériel électrique et électronique et de l'audio visuel					
					Total projet:50					
					Total programme: 10	3 821 793,30	1 528 828,89	525 585,60	3 296 207,70	
					Total article: 10	3 821 793,30	1 528 828,89	525 585,60	3 296 207,70	
10	20	20	10	10	مشاريع متكاملة Projets intégrés					
10	20	20	10	11	مشروع متكامل..... .....Projet intégré de	1 851 897,13	1 851 897,13		1 851 897,13	
10	20	20	10	12	مشروع متكامل..... .....Projet intégré de					
10	20	20	10	13	مشروع متكامل..... .....Projet intégré de					
					Total projet:10					
					Total programme: 20	1 851 897,13	1 851 897,13	0,00	1 851 897,13	
					Total article: 20	1 851 897,13	1 851 897,13	0,00	1 851 897,13	
10	40	40			الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون Actions financières liées à l'amortissement de la dette					
10	40	40	10	10	الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون Actions financières liées à l'amortissement de la dette					
10	40	40	10	12	قروض من لادن المؤسسات المالية Emprunts auprès des organismes financiers	2 456 347,70	2 456 347,70	2 456 347,70		
10	40	40	10	13	سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du	77 381,47	77 381,47		77 381,47	

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ acti	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها	reportés	crédits annulés
								émis et visés		
10	40	40	10	14	سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du					
10	40	40	10	15	سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du					
10	40	40	10	16	سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du					
10	40	40	10	17						
					Total projet: 10					
					Total programme: 40	2 533 729,17	2 533 729,17	2 456 347,70	77 381,47	
					Total article: 40	2 533 729,17	2 533 729,17	2 456 347,70	77 381,47	
					Total du chapitre: 10	8 207 419,60	5 914 455,19	2 981 933,30	5 225 486,30	
20					مجالات الشؤون الإجتماعية DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES					
20	10	10			المساعدات والانشطة الإجتماعية Actions sociales et assistance					
20	10	10	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	10	10	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	10	10	10	11	الأراضي Terrains					
20	10	10	10	12	البنائات Bâtiments					
20	10	10	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières					
20	10	10	10	20	البناءات Constructions					
20	10	10	10	21	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance techniques					
20	10	10	10	22	بنائات Bâtiments					
20	10	10	10	23	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés à l'acquisition					
20	10	10	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	10	10	10	31	الأراضي Terrains					
20	10	10	10	32	بنائات Bâtiments					
					Total projet: 10					
20	10	10	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	10	10	20	10	تجهيز البنائات Equipement des bâtiments					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها و mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
20	10	10	20	11	عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau					
20	10	10	20	12	العتاد التقني Matériel technique					
20	10	10	20	13	العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique					
20	10	10	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier					
20	10	10	20	21	عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau					
20	10	10	20	22	العتاد التقني Matériel technique					
20	10	10	20	23	العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique					
					Total projet: 20					
					Total programme: 10					
					Total article: 10					
20	20	20			الأنشطة الرياضية Actions sportives					
20	20	20	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	20	20	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	20	20	10	11	الأراضي Terrains					
20	20	20	10	12	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières					
20	20	20	10	20	البنائيات Constructions					
20	20	20	10	21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique					
20	20	20	10	22	الملاعب والمركبات الرياضية Stades et complexes sportifs	8 907 375,59	5 907 375,59		8 907 375,59	
20	20	20	10	23	المسابح Piscines					
20	20	20	10	24	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائيات Droits et taxes liés aux constructions					
20	20	20	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	20	20	10	31	الملاعب والمركبات الرياضية Terrains de sport et de complexes sportifs	1 758 984,00	1 558 984,00		1 758 984,00	
20	20	20	10	32	المسابح Piscines	484 872,58			484 872,58	
					Total projet: 10					
20	20	20	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activ	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها و	reportés	crédits annulés
20	20	20	20	10	تجهيز المنشآت الرياضية Equipement des installations sportives					
20	20	20	20	11	عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau					
20	20	20	20	12	العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique					
20	20	20	20	13	عتاد الرياضة Matériel de sport	704 076,16	704 076,16		704 076,16	
20	20	20	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى Maintenance et grosses réparations					
20	20	20	20	21	عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau					
20	20	20	20	22	العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique					
20	20	20	20	23	عتاد الرياضة Matériel de sport					
					Total projet: 20					
					Total programme: 20	11 855 308,33	8 170 435,75	0,00	11 855 308,33	
					Total article: 20	11 855 308,33	8 170 435,75	0,00	11 855 308,33	
20	30	30			الأنشطة الصحية Action de santé et d'hygiène					
20	30	30	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	30	30	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	30	30	10	11	الأراضي Terrains					
20	30	30	10	12	البنائيات Bâtiments					
20	30	30	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières					
20	30	30	10	20	البنائيات Constructions					
20	30	30	10	21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique					
20	30	30	10	22	تشديد البنائيات Construction de bâtiments					
20	30	30	10	23	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائيات Droits et taxes liés aux constructions					
20	30	30	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	30	30	10	31	الأراضي Terrains					
20	30	30	10	32	البنائيات Bâtiments					
					Total projet: 10					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
20	30	30	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	30	30	20	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	30	30	20	11	السيارات والدراجات النارية والدراجات العادية والآليات Véhicules, motocycles, cycles et engins					
20	30	30	20	12	عتاد وأثاث المكتب وقاعات العلاج Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins					
20	30	30	20	13	العتاد التقني Matériel technique					
20	30	30	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier					
20	30	30	20	21	السيارات والدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles et cycles					
20	30	30	20	22	أدوات وأثاث المكاتب وقاعات التمريض Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins					
20	30	30	20	23	أدوات تقنية Matériel technique					
20	30	30			Total projet: 20					
					Total programme: 30	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total article: 30	0,00	0,00	0,00	0,00	
20	40	40			التعليم الإبتدائي Enseignement primaire					
20	40	40	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	40	40	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	40	40	10	11	الأراضي Terrains					
20	40	40	10	12	البيانات Bâtiments					
20	40	40	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء Droits et taxes liés aux acquisitions					
20	40	40	10	20	البناءات Constructions					
20	40	40	10	21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique					
20	40	40	10	22	تشديد مؤسسات التعليم Constructions d'établissements d'enseignement	456 093,94	456 093,94		456 093,94	
20	40	40	10	23	الحقوق والرسوم المرتبطة بالإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Droits et taxes liés aux constructions					
20	40	40	10	30	إصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	40	40	10	31	الأراضي Terrains					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
20	40	40	10	32	البنيات Bâtiments					
20	40	40			Total projet: 10					
20	40	40	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	40	40	20	10	تجهيز مؤسسات التعليم Equipement des établissements d'enseignement					
20	40	40	20	11	عتاد وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes					
20	40	40	20	12	العتاد التقني Matériel technique					
20	40	40	20	13	العتاد التعليمي Matériel didactique					
20	40	40	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier					
20	40	40	20	21	عتاد وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes					
20	40	40	20	22	العتاد التقني Matériel technique					
20	40	40			Total projet: 20					
					Total programme: 40	456 093,94	456 093,94	0,00	456 093,94	
					Total article: 40	456 093,94	456 093,94	0,00	456 093,94	
20	50	50			التعليم الثانوي Enseignement secondaire					
20	50	50	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	50	50	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	50	50	10	11	الأراضي Terrains					
20	50	50	10	12	البنيات Bâtiments					
20	50	50	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions					
20	50	50	10	20	البنيات Constructions					
20	50	50	10	21	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique					
20	50	50	10	22	تشديد مؤسسات التعليم Constructions d'établissements d'enseignement					
20	50	50	10	23	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنيات Droits et taxes liés aux constructions					
20	50	50	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	50	50	10	31	الأراضي Terrains					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ acti	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
20	50	50	10	32	البنيات Bâtiments					
20	50	50			Total projet: 10					
20	50	50	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	50	50	20	10	تجهيز مؤسسات التعليم Equipement des établissements d'enseignement					
20	50	50	20	11	عتاد وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes					
20	50	50	20	12	العتاد التقني Matériel technique					
20	50	50	20	13	العتاد المعلوماتي Matériel informatique					
20	50	50	20	14	العتاد التعليمي Matériel didactique					
20	50	50	20	15	عتاد الرياضة Matériel de sport					
20	50	50	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier					
20	50	50	20	21	أدوات وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes					
20	50	50	20	22	أدوات تقنية Matériel technique					
20	50	50	20	23	أدوات الإعلاميات Matériel informatique					
20	50	50			Total projet: 20					
					Total programme: 50					
					Total article: 50					
20	60	60			التكوين وتقوية القدرات Formation et renforcement des capacités					
20	60	60	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	60	60	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	60	60	10	11	الأراضي Terrains					
20	60	60	10	12	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء بنايات Droits et taxes liés aux acquisitions					
20	60	60	10	20	بنايات Constructions					
20	60	60	10	21	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique					
20	60	60	10	22	الأشغال Travaux					
20	60	60	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activ	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها الصادر و	reportés	crédits annulés
20	60	60	10	31	الأراضي Terrains					
20	60	60	10	32	البنيات Bâtiments					
					Total projet: 10					
20	60	60	20	10	الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	60	60	20	11	عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes					
20	60	60	20	12	العتاد التقني Matériel technique					
20	60	60	20	13	العتاد المعلوماتي Matériel informatique					
20	60	60	20	14	العتاد التعليمي Matériel didactique					
					Total projet: 20					
					Total programme: 60					
					Total article: 60					
20	70	70			الثقافة والفنون الجميلة Culture et beaux-arts					
20	70	70	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	70	70	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
20	70	70	10	11	الأراضي Terrains					
20	70	70	10	12	البنيات Bâtiments					
20	70	70	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions					
20	70	70	10	20	البناءات Constructions					
20	70	70	10	21	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique					
20	70	70	10	22	البنيات Bâtiments	1 470 935,67	1 470 935,67		1 470 935,67	
20	70	70	10	23	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions					
20	70	70	10	30	الإصلاح والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	70	70	10	31	الأراضي Terrains					
20	70	70	10	32	البنيات Bâtiments	416 005,79	416 005,79		416 005,79	
20	70	70			Total projet:10					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ acti	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
20	70	70	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	70	70	20	10	تجهيز منشآت الثقافة والفنون الجميلة Equipement des cultures et beaux arts					
20	70	70	20	11	عتاد وأثاث المكاتب وقاعات المطالعة Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture					
20	70	70	20	12	العتاد التقني Matériel technique					
20	70	70	20	13	العتاد المعلوماتي Matériel informatique					
20	70	70	20	14	العتاد التعليمي Matériel didactique					
20	70	70	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier					
20	70	70	20	21	عتاد وأثاث المكاتب وقاعات المطالعة Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture					
20	70	70	20	22	العتاد التقني Matériel technique					
20	70	70	20	23	العتاد المعلوماتي Matériel informatique					
20	70	70	20	24	العتاد التعليمي Matériel didactique					
20	70	70			Total projet: 20					
					Total programme: 70	1 886 941,46	1 886 941,46	0,00	1 886 941,46	
					Total article: 70	1 886 941,46	1 886 941,46	0,00	1 886 941,46	
20	80	80			الانشطة الدينية Actions culturelles					
20	80	80	10		الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier					
20	80	80	10	10	الإقتناءات Aquisitions					
20	80	80	10	11	الأراضي Terrains					
20	80	80	10	12	البنائيات Bâtiments					
20	80	80	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions					
20	80	80	10	20	البنائيات Constructions					
20	80	80	10	21	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique					
20	80	80	10	22	البنائيات Bâtiments	1 126 457,94	826 457,94		1 126 457,94	
20	80	80	10	23	مصاريف المقابر وإصلاح أسوارها Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières	15 490,87	15 490,87		15 490,87	

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
20	80	80	10	24	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions					
20	80	80	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
20	80	80	10	31	الأراضي Terrains					
20	80	80	10	32	البنيات Bâtiments	2 916,50	2 916,50		2 916,50	
20	80	80			Total projet: 10					
20	80	80	20		الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier					
20	80	80	20	10	تجهيز أماكن العبادات Equipement des lieux de culte					
20	80	80	20	11	العتاد والأثاث Matériel et mobilier					
20	80	80	20	12	العتاد الإلكتروني Matériel électronique					
20	80	80	20	20	الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier					
20	80	80	20	21	العتاد والأثاث Matériel et mobilier					
					Total projet: 20					
					Total programme: 80	1 144 865,31	844 865,31	0,00	1 144 865,31	
					Total article: 80	1 144 865,31	844 865,31	0,00	1 144 865,31	
					Total du chapitre: 20	15 343 209,04	11 358 336,46	0,00	15 343 209,04	
30					مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES					
30	10	10			التعمير والسكن والمحافظة على البيئة Urbanisme, habitat et protection de l'environnement					
30	10	10	10		أشغال حضرية وقروية Travaux urbanistiques et ruraux					
30	10	10	10	10	الدراسات والأبحاث Etudes et recherches					
30	10	10	10	11	دراسات عامة Etudes générales	2 745 216,25	1 553 016,25	169 800,00	2 575 416,25	
30	10	10	10	12	الدراسات التقنية Etudes techniques					
30	10	10	10	20	المساحات العمومية Places publiques					
30	10	10	10	21	الإصلاحات Aménagements	3 121 968,89	2 621 968,89		3 121 968,89	
30	10	10	10	22	تصنيف الشوارع Alignement des avenues					
30	10	10	10	23	تزيين الطرق العمومية بالغرس Plantation ornementale des voies publiques					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها و mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
30	10	10			Total projet: 10					
30	10	10	20		المحافظة على البيئة Protection de l'environnement					
30	10	10	20	10	الشواطئ وأماكن الإستجمام Plages et sites récréatifs					
30	10	10	20	11	الأشغال الكبرى للصيانة Gros travaux d'entretien	132 850,59	132 850,59		132 850,59	
30	10	10	20	12	الأشغال الكبرى لأماكن الإستجمام Gros travaux des sites récréatifs	1 583 160,91	1 583 160,91		1 583 160,91	
30	10	10	20	20	تشجير المناطق الخضراء Reboisement et espaces verts					
30	10	10	20	21	أشغال كبرى للتشجير Gros travaux de reboisement					
30	10	10	20	22	أشغال كبرى لتهيئ المناطق الخضراء Gros travaux d'aménagement des espaces verts	1 224 069,75	1 224 069,75		1 224 069,75	
30	10	10	20		Total projet: 20					
					Total programme: 10	8 807 266,39	7 115 066,39	169 800,00	8 637 466,39	
					Total article: 10	8 807 266,39	7 115 066,39	169 800,00	8 637 466,39	
30	20	20			البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت والهندسة المدنية Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux					
30	20	20	10		الطرق ومنشآت الهندسة المدنية Voies et ouvrages de génie civil					
30	20	20	10	10	بناء الطرق Construction de voiries					
30	20	20	10	11	الطرق الحضرية Voies urbaines					
30	20	20	10	12	الطرق المشتركة بين الجماعات Voies intercommunales					
30	20	20	10	13	المسالك والممرات الجماعية Chemins vicinaux et pistes					
30	20	20	10	20	البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت Construction					
30	20	20	10	21	الجسور Ponts	17 620 206,73	12 865 710,35	8 990 393,84	8 629 812,89	
30	20	20	10	22	المعابر Viaducs					
30	20	20	10	30	أشغال كبرى للصيانة Gros travaux de maintenance					
30	20	20	10	31	الطرق الحضرية Voies urbaines	20 067 903,91	7 083 210,75	197 014,80	19 870 889,11	
30	20	20	10	32	الطريق المشتركة بين الجماعات Voies intercommunales					
30	20	20	10	33	المسالك والممرات الجماعية Chemins vicinaux et pistes					
30	20	20	10	34	الجسور Ponts					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
30	20	20	10	35	المعابر Viaducs					
30	20	20	10		Total projet: 10					
30	20	20	20		شبكة الماء Réseau d'eau					
30	20	20	20	10	الماء الصالح للشرب Eau potable					
30	20	20	20	11	جلب الماء الصالح للشرب Adduction d'eau potable					
30	20	20	20	12	إصلاح نقط الماء العمومي Aménagement des points d'eau publiques	84 000,00			84 000,00	
30	20	20	20	13	إصلاح الخطارات والسواقي Aménagement de khetaras, séguias et canaux					
30	20	20	20	14	محطات ضخ القنوات ورفع المياه Stations de relevage et de pompage					
30	20	20	20	15	حفر الآبار Forage de puits	307 369,20	1 200,00		307 369,20	
30	20	20	20	20	السدود التلية Barrages collinaires					
30	20	20	20	21	بناء السدود التلية Construction des barrages collinaires					
30	20	20	20	22	.....				
30	20	20	20	23	.....				
30	20	20	20	24	.....				
30	20	20	20	30	أشغال كبرى لصيانة تجهيزات جلب الماء Gros travaux de maintenance des adductions d'eau					
30	20	20	20	31	نقط الماء العمومي Points d'eau publics	942 966,68	382 467,69	118 680,00	824 286,68	
30	20	20	20	32	الخطارات والسواقي وقنوات السقي Khetaras, séguias et canaux d'irrigation					
30	20	20	20	33	محطات الرفع والضخ Stations de relevage et de pompage					
30	20	20	20	34	الآبار Puits	1 584,16	1 584,16		1 584,16	
30	20	20	20	35	السدود التلية Barrages collinaires					
30	20	20	20		Total projet: 20					
30	20	20	30		شبكة الكهرباء وأشغال الإنارة العمومية Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public					
30	20	20	30	10	منشآت الإنارة العمومية Ouvrage d'éclairage public					
30	20	20	30	11	وضع الأعمدة والأسلاك Installation de poteaux et cablages	1 594 256,50	1 594 256,50		1 594 256,50	

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activ	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
30	20	20	30	12	بناء مراكز التحويل والتوزيع Construction de postes de transformation et de distribution					
30	20	20	30	13	شراء صفائح للطاقة الشمسية Achat de plaques d'énergie solaire					
30	20	20	30	20	أشغال كبرى للصيانة Gros travaux de maintenance					
30	20	20	30	21	الاعمدة والأسلاك Poteaux et cablages	432 364,57	432 364,57		432 364,57	
30	20	20	30	22	مراكز التحويل والتوزيع Postes de transformation et de distribution					
30	20	20	30		Total projet: 30					
30	20	20	40		شبكة الواد الحار Réseau d'égouts					
30	20	20	40	10	البناءات Constructions					
30	20	20	40	11	المجري Canalisation					
30	20	20	40	12	محطات الدفع والضخ Station de refoulement					
30	20	20	40	13	محطات التصفية Station d'épuration					
30	20	20	40	20	أشغال كبرى لصيانة الشبكة Gros travaux de maintenance du réseau					
30	20	20	40	21	شبكة المجاري Réseau de canalisation					
30	20	20	40	22	محطات الدفع Stations de refoulement					
30	20	20	40	23	محطات التصفية Stations d'épuration					
					Total prpjet: 40					
					Total programme: 20	41 050 651,75	22 360 794,02	9 306 088,64	31 744 563,11	
					Total article: 20	41 050 651,75	22 360 794,02	9 306 088,64	31 744 563,11	
					Total du chapitre: 30	49 857 918,14	29 475 860,41	9 475 888,64	40 382 029,50	
40					مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES					
40	10	10	10		الزراعة والغابات Agricultures et forêts					
40	10	10	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
40	10	10	10	11	الأراضي Terrains					
40	10	10	10	12	البنائات Bâtiments					
40	10	10	10	13	العتاد التقني Matériel technique					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ acti	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
40	10	10	10	14	الأشجار والأغراس Plants et arbres					
40	10	10	10	15	..... .....				
40	10	10	10	16	..... .....				
40	10	10	10	17	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions					
40	10	10	10	20	البناءات Constructions					
40	10	10	10	21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques					
40	10	10	10	22	مراكز الإرشادات Centres de vulgarisation					
40	10	10	10	23	تسوير محميات الصيد Clôture des réserves de chasses					
40	10	10	10	24	دفيئات Serres					
40	10	10	10	25	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء Droits et taxes liés à la construction					
40	10	10	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					
40	10	10	10	31	الأراضي Terrains					
40	10	10	10	32	البنائات Bâtiments					
40	10	10	10	33	العتاد Matériel					
40	10	10	10		Total projet: 10					
					Total programme: 10					
					Total article: 10					
40	20	20			الصناعة والصناعة التقليدية Industrie et artisanat					
40	20	20	10	10	الإقتناءات Acquisitions					
40	20	20	10	11	الأراضي Terrains					
40	20	20	10	12	العتاد التقني Matériel techniques					
40	20	20	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions					
40	20	20	10	20	البناءات Constructions					
40	20	20	10	21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activ	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
40	20	20	10	22	معامل معالجة النفايات المنزلية U.T.O.M					
40	20	20	10	23	معامل إزالة الأملاح Usine de désalement					
40	20	20	10	24	الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء Droits et taxes liés aux constructions					
40	20	20	10	30	إعانات ومساهمات Aides et participations					
40	20	20	10	31	مساهمة في رأسمال شركة.....Participation au capital de la société					
40	20	20	10	32	مساهمة في رأسمال شركة.....Participation au capital de la société					
40	20	20	10	33	..... .....				
40	20	20	10		Total projet: 10					
					Total programme: 20					
					Total article: 20					
40	30	30			التجارة Commerce					
40	30	30	10	10	الافتتاءات Acquisitions					
40	30	30	10	11	الأراضي Terrains					
40	30	30	10	12	العتاد التقني Matériel technique					
40	30	30	10	13	الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراعات Droits et taxes liés aux acquisitions					
40	30	30	10	20	البناءات Constructions					
40	30	30	10	21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques	618 016,21			618 016,21	
40	30	30	10	22	المجازر Abattoirs					
40	30	30	10	23	أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك Marchés de gros et halls aux poissons					
40	30	30	10	24	ساحات بيع الحبوب Aires à grains					
40	30	30	10	25	الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux					
40	30	30	10	26	الأسواق المغطاة Marchés couverts					
40	30	30	10	27	المراكز التجارية Centres commerciaux	462 000,00	462 000,00		462 000,00	
40	30	30	10	30	الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
40	30	30	10	31	الأراضي Terrains					
40	30	30	10	32	المجازر Abattoirs	425 912,08	195 900,00	195 900,00	230 012,08	
40	30	30	10	33	أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك Marchés de gros et halls aux poissons	700 000,00	639 332,64	230 053,01	469 946,99	
40	30	30	10	34	ساحات بيع الحبوب Aires à grains					
40	30	30	10	35	الأسواق الأسبوعية Souks hebdomadaires	277 727,40	277 727,40		277 727,40	
40	30	30	10	36	الأسواق المغطاة Marchés couverts	4,52	4,52		4,52	
40	30	30	10	37	المراكز التجارية Centres commerciaux					
					Total projet: 10					
					Total programme: 30	2 483 660,21	1 574 964,56	425 953,01	2 057 707,20	
					Total article: 30	2 483 660,21	1 574 964,56	425 953,01	2 057 707,20	
					Total du chapitre: 40	2 483 660,21	1 574 964,56	425 953,01	2 057 707,20	
50					مجالات الدعم DOMAINE DE SOUTIEN					
50	10	10			استعمال أموال المساهمة Emploi de fonds de concours					
50	10	10	10	10	الإقتناءات العقارية والبناءات Acquisitions immobilières et constructions					
50	10	10	10	11	.....				
50	10	10	10	12	.....				
50	10	10	10	20	اقتناء التجهيزات Acquisitions des biens d'équipement					
50	10	10	10	21	.....				
50	10	10	10	22	.....				
50	10	10	10		Total projet: 10					
					Total programme: 10					
					Total article: 10					
50	20	20	10		الإعانات Aides					
50	20	20	10	10	إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة Subventions d'investissements aux budgets annexes					
50	20	20	10	11	إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل..... Subvention au budget annexe de					
50	20	20	10	12	إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل..... Subvention au budget annexe de					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الإعتمادات النهائية	المصاريف الملتزم بها	الحوالات الصادرة و	الإعتمادات المنقولة	الإعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
50	20	20	10	20	امدادات التجهيز لهيئات أخرى Subvention à l'équipement aux autres organismes					
50	20	20	10	21	.....				
50	20	20	10	22	.....				
50	20	20	10	23	.....				
50	20	20			Total projet: 10					
					Total programme: 20					
					Total article: 20					
50	30	30	30		دفعات مختلفة Versement diverses					
50	30	30	30	10	دفعات لميزانيات الجماعات الترابية Versement aux budgets des collectivités territoriales					
50	30	30	30	11	VERSEMENT AU CONSEIL PREFECTORALE DE MOHAMMEDIA (Aménagement cimetièrre intercommunal)	4 000 000,00	4 000 000,00		4 000 000,00	
50	30	30	30	12	.....				
50	30	30	30	20	دفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات ومجموعات الجماعات الترابية Versement aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales					
50	30	30	30	21	.....				
50	30	30	30	22	.....				
50	30	30	30	30	دفعات للهيئات والمؤسسات Versement aux organismes et établissements					
50	30	30	30	31	دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشروب للجماعات السكنية القروية Versements au PAGER					
50	30	30	30	32	دفعات لبرنامج الكهرباء القروية الشامل Versement au PERG					
50	30	30	30	33	versement au Ministre de la jeunesse et des sports pour construction d'un centre socio (sportie 1/VERSM2011 GID	625 000,00	625 000,00		625 000,00	
50	30	30	30	34	.....				
50	30	30	30	40	دفعات للحسابات الخصوصية Versement aux comptes spéciaux					
50	30	30	30	41	versement à la fondation mohammed 5 pour la solidarite (construction et equipement d'un centre referenciel de reeducation medicale pour les personnes à besoins secifiques et en situation de precarite	440 000,00			440 000,00	
50	30	30	30	42	.....				

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ activité	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها	reportés	crédits annulés
								émis et visés		
50	30	30	30	43	.....				
50	30	30	30	44	.....				
50	30	30	30	45	.....				
50	30	30	30	46	.....				
50	30	30	30	47	.....				
50	30	30	30	48	.....				
50	30	30	30	50	دفعات أخرى Versement non compris ailleurs					
50	30	30	30	51	versement au Baït EL MAL AL QODS	600 000,00			600 000,00	
50	30	30	30	52	.....				
50	30	30	30	53	.....				
50	30	30	30	54	.....				
50	30	30	30	55	.....				
50	30	30	30	56	.....				
50	30	30	30	57	.....				
50	30	30	30	58	.....				
					Total projet: 30					
					Total programme: 30	5 665 000,00	4 625 000,00	0,00	5 665 000,00	
					Total article: 30	5 665 000,00	4 625 000,00	0,00	5 665 000,00	
					Total du chapitre: 50	5 665 000,00	4 625 000,00	0,00	5 665 000,00	
60					مجال اندماج النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS					
60	10	10			اندماج النتائج Consolidation des résultats					
60	10	10	10	10	تغطية عجز الميزانيات Résorption des déficits des budgets					
60	10	10	10	11	تغطية عجز الجزء الأول Résorption des déficits de la première partie					
60	10	10	10	12	تغطية اعتمادات التسيير المرحلة Couverture des crédits de fonctionnement reportés	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90		
60	10	10	10	20	تغطية عجز الميزانيات الملحقة Résorption des déficits des budgets annexes					

Chap.	Art.	Prog.	Projet/ acti	ligne	DEPENSES D'EQUIPEMENT	الاعتمادات النهائية	المصاريف الملتمزم بها	الحوالات الصادرة و	الاعتمادات المنقولة	الاعتمادات الملغاة
						Crédits définitifs	dépenses engagées	المؤشر عليها mandat émis et visés	reportés	crédits annulés
60	10	10	10	21	الميزانية الملحقة ل Budget annexe de					
60	10	10	10	22	الميزانية الملحقة ل Budget annexe de					
60	10	10	10	30	تغطية عجز الحسابات الخصوصية Résorption des déficits des comptes spéciaux					
60	10	10	10	31	الحساب الخاصي.....Compte spécial					
60	10	10	10	32	الحساب الخاصي.....Compte spécial					
					Total projet: 10					
					Total programme: 10	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	0,00	
					Total article: 10	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	0,00	
					Total du chapitre: 60	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	0,00	
					Total dépenses d'équipement	124 282 155,89	95 673 565,52	55 608 723,85	68 673 432,04	

تقديم الحسابات الخصوصية
PRESENTATION DES COMPTE SPECIAUX

حساب Compte	بيان الحسابات Désignation des comptes	الصافي من المداخيل المقررة	منقول الباقي من السنة الماضية	مداخيل سنة 2021	مجموع المداخيل المقبوضة
A	حسابات المبالغ المرصودة لأموار خصوصية Comptes d'Affectation Spéciale		246 951,60	180 461,10	427 412,70
	Surtaxe d'abattage en faveur de la bienfaisance				
	Entraide nationale				
	المبادرة المحلية للتنمية البشرية				18 251 245,83
	بناء محلات لفائدة المقاولين الشباب	3 402 971,72	3 402 971,72	3 402 971,72	3 402 971,72
	Branchement à l'égout	13 293,75	13 293,75	13 293,75	13 293,75
	Total des Comptes d'Affectation Spéciale	3 416 265,47	3 416 265,47	3 416 265,47	22 094 924,00
B	حساب النفقات من المبالغ المرصودة Compte de dépenses sur dotations				
	Eclairage Public (Redevanse)	25 000 000,00			
	points d'eau public (Redevanse)	8 000 000,00		8 000 000,00	8 000 000,00
	Total des Comptes de dépenses sur dotations	33 000 000,00	0,00	8 000 000,00	8 000 000,00
	Total des Comptes d'Affectation Spéciale	36 416 265,47	3 416 265,47	11 416 265,47	30 094 924,00

Compte حساب	Désignation des comptes بيان الحسابات	الاعتمادات المفتوحة بمافيه المنقولة	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها	اعتمادات تنقل	اعتمادات تلغى
A	Comptes d'Affectation Spéciale حسابات المبالغ المرصودة لأمر خصوصية				
	Surtaxe d'abattage en faveur de la bienfaisance	500 000,00	398 414,70	28 998,00	72 587,30
	Entraide nationale		0,00		
	المبادرة المحلية للتنمية البشرية	18 251 245,83	8 225 678,23	10 025 567,60	
	بناء محلات لفائدة المقاولين الشباب	3 402 971,72		3 402 971,72	
	Branchement à l'égout	13 293,75		13 293,75	
	Total des Comptes d'Affectation Spéciale	22 167 511,30	8 624 092,93	13 470 831,07	72 587,30
B	Compte de dépenses sur dotations حساب النفقات من المبالغ المرصودة				
	Eclairage Public (Redevanse)	25 000 000,00		0,00	25 000 000,00
	points d'eau public (Redevanse)	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00
	Total des Comptes de dépenses sur dotations	33 000 000,00	8 000 000,00	0,00	25 000 000,00
Total des compte spéciaux		55 167 511,30	16 624 092,93	13 470 831,07	25 072 587,30

حصر ميزانية 2021

المداخيل



Désignation	بيان	تقديرات الميزانية المقبوضة	المداخيل الصافي من المداخيل المقبوضة
1ère Partie		220 733 797,32	285 262 195,45
2ème Partie		2 000 000,00	249 206 565,62
Total		222 733 797,32	0,00
Compte spéciaux		33 500 000,00	30 094 924,00
Total général		256 233 797,32	0,00

المصاريف

Désignation	بيان	مجموع الاعتمادات	الحوالات الصادرة	اعتمادات تلغى	اعتمادات تنقل
1ère Partie		304 282 546,22	285 262 195,45	84 629 683,41	54 992 606,19
2ème Partie		124 282 155,89	55 608 723,85		68 673 432,04
Total		428 564 702,11	340 870 919,30	84 629 683,41	123 666 038,23
Compte spéciaux		55 167 511,30	16 624 092,93	25 101 585,30	13 470 831,07
Total général		483 732 213,41	357 495 012,23	109 731 268,71	137 136 869,30

مجموع المداخيل 564 563 685,07

مجموع الحوالات الصادرة 357 495 012,23

الفائض الحقيقي الخام 207 068 672,84

الفائض الحقيقي الصافي 69 931 803,54

رئيس المجلس الجماعي

